Florida PED READY Medical Communication Cards
2020 Haitian Creole and English Version
This resource is a communication tool for hospital, ED, EMS providers and their patients. The cards are designed to assist in communication with children and families, especially non-English-speaking or non-verbal patients.

Materials and designs were created by Nye and Associates Smarter Marketing™ for University of Florida College of Medicine-Jacksonville, Dept. of Emergency Medicine. This tool was adapted from Minnesota Emergency Medical Services for Children (EMSC), Children’s Hospitals and Clinics of Minnesota, Kansas EMSC and Kansas Department of Health.

Funding provided by Florida EMSC Program
Hospital

Pain Scale Faces

Figdoulè ou santi

0 1-2 3-4
5-6 7-8 9-10
<table>
<thead>
<tr>
<th>FLACC SCALE</th>
<th>0</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Face</td>
<td>No particular expression or smile</td>
<td>Occasional grimace or frown, withdrawn, disinterested</td>
<td>Frequent to constant frown, clenched jaw, quivering chin</td>
</tr>
<tr>
<td>Legs</td>
<td>Normal position or relaxed</td>
<td>Uneasy, restless, tense</td>
<td>Kicking or legs drawn up</td>
</tr>
<tr>
<td>Activity</td>
<td>Laying quietly, normal position, moves easily</td>
<td>Squirming, shifting back and forth, tense</td>
<td>Arched, rigid or jerking</td>
</tr>
<tr>
<td>Cry</td>
<td>None (awake or asleep)</td>
<td>Moans, whimpers, occasional complaint</td>
<td>Steady cry, scream, sobs, frequent complaints</td>
</tr>
<tr>
<td>Consolable</td>
<td>Content, relaxed</td>
<td>Reassured by touch, hug or talking, distractible</td>
<td>Difficult to console or comfort</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Echel doulè FLACC
Phone

Emergency Contact Number

Nimewo pou Kontak Ijans
Thermometer

Tèmomèt

Blood Pressure

Presyon San
Fall

Tonbe

Gunshot

Kout bal
Scared

Frightened

Pè

Trè pè
Happy

Sad

Kontan

Tris
Hot

Cho

Cold

Frêt
Sick
Malad

Dizzy
Toudi
Head Hurts

Têt fè mal

Ear Hurts

Zòrèy fè mal
Throat Hurts

Gòj fè mal

Cough

Touse
Back Hurts

Do fè mal

Chest Pain

Doulè nan kof lestomak
Stomach Hurts

Vomiting

Vomiti
Diarrhea

Constipation

Konstipasyon

Dyare
Arm Hurts
Bra fè mal

Leg Hurts
Pye fè mal
IV Fluid/ Blood test

Serom / Tès San

Medicine

Remèd
Lakay

Mwen santi m pi bon
Yes

Wi

No

Non
Use as needed with a dry erasable marker.

Sèvi ak jan sa nesesè ak yon efase sek